

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **57 (1939)**

Heft 47

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern Samstag, 25. Februar 1939 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Samedi, 25 février 1939
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 47

Redaktion und Administration:
Elfingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Elfingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 47

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 94906—94931.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

La Foire Suisse d'Echantillons, Bâle, en 1939.
France: Tarification de certains peaux.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Elfingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Elfingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1929, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandmittel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitheldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232.)
(O. T. f. d. du 23 avril 1929, art. 29, 123.)
Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Konkursamt Fluntern-Zürich

(5021)

Konkursamtliche Nachlassliquidation.

Gemeinschuldner: Nachlass des Geissner-Dorn Jakob Georg Adam, geb. 1876, gestorben 6. Januar 1939, von Vorderthal (Schwyz), Kaufmann, wohnhaft gewesen in Zürich 6, Gladbachstrasse 34 (gewesener Inhaber der Firma: Jakob Geissner, vormals Ganter & Geissner, Glas, Porzellan, Steingut, Haus- und Küchengeräte, Luxuswaren, Strehlgasse 2/Weinplatz, Zürich 1).

Eigentümer des folgenden Grundstückes: Geschäftshaus zum «Rosmarin», an der Strehlgasse 2, in Zürich 1 (Kat. Nr. 236, Assek. Nr. 165).

Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1939.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Rigihof», Universitätsstrasse 101, Zürich 6.

Eingabefrist: Bis 18. März 1939, für Dienstbarkeiten bis 10. März 1939.

Ct. de Berne

Office des faillites de Moutier

(485)

Failli: Juillerat-Frank Sadi, nicleleur, Reconvieler.

Date de l'ouverture: 15 février 1939.

Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 17 mars 1939.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(503)

Failli: Fehlmann Charles, électricien, 108, Rue des Eaux-Vives, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 janvier 1939.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 3 mars 1939, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 25 mars 1939.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(504)

Failli: Jeannin Charles, négociant en meubles, Rond-Point de Plainpalais 2, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1939.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 21 février 1939.

Délai pour les productions: 17 mars 1939.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(505)

Failli: Berlinerblau Frayda née Strykowska, «Aux Broideries de St-Gall», 16, Rue du Marché, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1939.

Première assemblée des créanciers: Mardi 7 mars 1939, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 25 mars 1939.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(506)

Failli: Alba S. A., fabrique de lingerie, 16, Rue du Marché, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1939.

Première assemblée des créanciers: Mardi 7 mars 1939, à 11 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 25 mars 1939.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich

Konkursamt Aussersihl-Zürich

(492)

Ueber Moser Heinrich, geb. 1906, von Obervaz (Graubünden), wohnhaft Josefstrasse 101, Zürich 5, Inhaber der Firma H. Moser, Handel in Occasions-Automobilen, Reparaturwerkstätte, Schwendengasse Nr. 8, Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Februar 1939 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 21. Februar 1939 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 7. März 1939 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(507)

Gemeinschuldner: Duffner Paul, Inhaber der infolge Aufgabe des Geschäftes erloschenen Firma P. Duffner, Vertretungen und Vertrieb von Waren aller Art, Jägerstrasse 17, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Februar 1939.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 22. Februar 1939.

Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 200.—, Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten: 7. März 1939.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (508)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre
Enossis Société anonyme pour le commerce
et l'industrie, en liquidation,
32, Route de Veyrier, à Carouge (Genève), par ordonnance rendue le
10 janvier 1939 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de
constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 février 1939 par décision du
juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1939 la continuation
de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera
clôturée. Cette somme est une première avance, l'office se réservant la
faculté d'en réclamer une seconde en cas de besoin.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (509)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre Réfecta S.A.,
gypserie, 31, chemin des Granges, à Genève, par ordonnance rendue le
21 janvier 1939 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de
constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 février 1939 par décision du
juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1939 la continuation
de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera
clôturée.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (510)
La liquidation par voie de faillite ouverte contre
Magnin Hermann-Armand,
précédemment négociant en eaux minérales, Rue Alexandre Gavard 39,
à Carouge, actuellement domicilié 69, Rue de Carouge, à Genève, par
ordonnance rendue le 14 février 1939 par le Tribunal de Première Instance
a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 21 février 1939
par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 mars 1939 la continuation
de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera
clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (493)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.
Gemeinschuldner: Hinni Walter, Milchhandlung, Länggassstrasse 43,
in Bern.
Anfechtungsfrist: 7. März 1939.

Kt. Solothurn *Konkursamt Solothurn* (489)
Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars und Fristansetzung
zur Stellung von Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG.

Im Konkurs (summarisches Verfahren) des Wirz Paul, Theodor
sel., Möbel- und Teppichhaus, Rossmarktplatz 18, in Solothurn, liegen der
Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Kon-
kursamt Solothurn zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen
von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen,
widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind evtl. Beschwerden auf Anfechtung des
Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht), und Abtre-
tungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Solothurn
einzureichen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (494)
Gemeinschuldner: Niederer Jakob, jun., Kaufmann, Fabrikation und
Vertrieb von Grill-Apparaten, früher Felsenstrasse 78, nun Lindenstrasse
Nr. 39, St. Gallen O.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. März 1939.

Kt. Aargau *Konkursamt Baden* (502)
Neuaufgabe des Inventars.
Gemeinschuldner: Bühler Otto, geb. 1878, Malermeister, Wettingen.
Beschwerden gegen das ergänzte Inventar sind bis 7. März 1939 beim
Gerichtspräsidium Baden einzureichen, widrigenfalls dasselbe als anerkannt
betrachtet wird.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von
Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses bis 7. März 1939
an das Konkursamt Baden zu stellen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (511)
Failli: Labrousse Georges, représentant, précédemment 4, Rue du
Mont Blanc, actuellement en France.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être
consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état
de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de
cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme
accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wülflingen-Winterthur in Winterthur* (495)
Das Konkursverfahren über Burgunder Walter, geb. 1904, Bau-
unternehmer, Winterthur-Veltheim, Ruhaltstrasse 28, ist durch Verfügung
des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 20. Februar 1939
als geschlossen erklärt worden.

Kt. Luzern *Konkursamt Luzern* (512)

Schluss des summarischen Konkursverfahrens.

Das summarische Konkursverfahren über die Firma
Zahnkliniken «Pro Dente» in Liq.,
früher Sempacherstrasse 8, in Luzern, ist durch Verfügung des Amtsge-
richtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 16. Februar 1939 als geschlossen
erklärt worden.

N.B. Mangels Kostendeckung werden Verlustscheine nur gegen Be-
zahlung der Kosten (80 Rp. plus Porto) ausgestellt.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Boudry* (513)

La liquidation de la faillite du Garage de la Gare S.A., à Pe-
seux, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de Boudry,
rendue le 23 février 1939.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (496)

Der unterm 7. September 1938 über das Vermögen des

Odermatt Arthur,

Elektriker, Rheinstrasse 74, in Neuhausen, eröffnete Konkurs ist infolge
Rückzuges sämtlicher Konkursgebühren durch Verfügung des Konkurs-
richters des Bezirks Schaffhausen vom 22. Februar 1939 widerrufen und der
Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt
worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (519)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Schlesinger Max, Kaufmann, Zürich 10, Rot-
buchstrasse 60, gelangen aus Auftrag des Konkursamtes Unterstrass-Zürich,
Montag, den 27. März 1939, nachmittags 3 Uhr, im Café Stauffacher, Werd-
strasse 31, Zürich 4, auf erste öffentliche Steigerung:

Kat.-Nr. 707.

Ein Wohnhaus mit Veranda an der Köchlistrasse 5 (Vorderhaus), in
Zürich 4, unter Assek.-Nr. 1243 für Fr. 54,000.— brandversichert
(Schätzung 1930);

ein Wohnhaus mit Magazin an der Köchlistrasse 7 (Hinterhaus), Zü-
rich 4, unter Assek.-Nr. 2538 für Fr. 48,000.— brandversichert
(Schätzung 1930);

vier Aren 9,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 85,000.—

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am
Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 2000.— bar zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim
unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Zürich, den 22. Februar 1939.

Konkursamt Aussersihl-Zürich:
H. Gassmann, Notar.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (497)
Vente d'un bâtiment.

Le mercredi 29 mars 1939, à 15 heures, en Salle de la Justice de Paix,
Palais de Montbenon à Lausanne, l'Office des Faillites procédera à la vente
à tout prix des immeubles appartenant à la

Société immobilière Rose-Val-Lausanne S.A.
savoir:

Commune de Lausanne, Au Parchet d'Ouchy, chemin de Beau Rivage
n° 15, bâtiment d'habitation ayant 7 appartements, places-jardins.
Surface totale 1643 m².

Revenu locatif: fr. 11,256.—

Taxe fiscale: > 168,000.—

Estimation de l'office: > 140,000.—

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et des charges sont
à disposition au bureau de l'office Place de la Riponne 1.

Lausanne, le 21 février 1939.

Le Préposé: E. Pilet.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (514)

Enchères publiques d'immeubles à Savagnier.

Vente définitive.

L'offre en blocs de 16,100 fr., faite à la première séance d'enchères
du 30 janvier 1939, étant insuffisante, les immeubles dont la désignation
suit, dépendant de la succession répudiée de

Gabriel Georges-Alfred,

quand vivait négociant, à Savagnier, seront réexposés en vente, par voie
d'enchères publiques, le lundi 3 avril 1939, dès 15 heures, à l'Hôtel de la
Poste, au Grand-Savagnier, savoir:

Cadastre de Savagnier:

Lot I.

Article 2393, pl. fo. 2, n° 94, Au Grand-Savagnier, verger de 1855 m².

Estimation cadastrale 610 fr.

Evaluation officielle 1800 fr.

Lot II.

Article 2531, pl. fo. 29, n° 152, 153, Aux Corbes, bâtiment, pré de 6892 m².

Le bâtiment sis sur cet article est à l'usage de logements, fabrique,
garage et remise. Il est assuré contre l'incendie, suivant police n° 254,
pour 38,000 fr., plus supplément de 30 %.

Estimation cadastrale 41,950 fr.

Evaluation officielle 29,200 fr.

Pour les servitudes grevant ou constituées au profit des immeubles sus-désignés, ainsi que pour leurs limites et subdivisions, on s'en réfère au Registre foncier, dont un extrait est déposé à l'Office.

Les conditions de la vente qui aura lieu conformément aux dispositions de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, seront déposées à l'Office soussigné, à la disposition des intéressés, pendant dix jours à compter du 14ème jour avant celui de l'enchère.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Cernier, le 23 février 1939.

Office des Faillites du Val-de-Ruz:
Le Préposé, Et. Müller.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (5022¹)

Erste Steigerung. — Erste Publikation.

Schuldner: von Flüe Leo, Kaufmann, Neustadtstrasse 2, in Luzern.
Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 18. April 1939, nachmittags 2 1/4 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.

Eingabefrist: Bis 10. März 1939.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: Vom 8. April 1939 an.

Steigerungsobjekt:

Wohn- und Geschäftshaus Nr. 865 mit Hofraum, Neustadtstrasse Nr. 2 «Neustadthof», Grundstück Nr. 1657, Plan 15/18, Fläche 186,8 m², Grundbuch Luzern, linkes Ufer.

Katasterschätzung Fr. 214.000.

Brandversicherung » 225.000.

Konkursamtliche Schätzung » 220.000.

Grundpfandrechte ohne Zinsen » 230.000.

Unter der konkursamtlichen Schätzung kann an der ersten Steigerung ein Zuschlag nicht erfolgen.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barkaution von Fr. 5000 zu erlegen.

Luzern, den 15. Februar 1939.

Konkursamt Luzern:
A. Wolf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Schwyz Konkurskreis March (491)

Schuldnerin: A.-G. Zwiirneri Tuggen, in Tuggen.

Datum der Stundungsbewilligung: 18. Februar 1939.

Sachwalter: J. Haselbach, Rechtsanwalt, Uznach.

Eingabefrist für Forderungen: Bis und mit 17. März 1939.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 5. April 1939, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Du Lac», in Rapperswil.

Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter in Uznach.

Kt. Solothurn Konkurskreis Lebern (490)

Schuldnerin: Firma Affolter F. & O., Kollektivgesellschaft, Hafnerei und Schlosserei, Grenchen.

Datum der Bewilligung: 16. Februar 1939.

Sachwalter: Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, in Grenchen.
Eingabefrist: Bis und mit 17. März 1939. (Die Eingaben sind Wert 16. Februar 1939 zu berechnen).

Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. März 1939, nachmittags 8 Uhr, beim Konkursamt in Grenchen.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation du concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission Obwalden (498)
in Sarnen

Schuldner: Jakob Johann, Tirlacher, Sarnen.

Zeit und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 28. Februar 1939, 13.30 Uhr, im Rathaus in Sarnen.

Sarnen, den 22. Februar 1939.

Obergerichtskanzlei Obwalden.

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (515)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 6 mars 1939, à 9 h. 1/2, sur l'homologation du concordat intervenu entre la société en nom collectif Rive Frères, vins en gros, 10, Rue Amat, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Kt. Schwyz Bezirksgericht Schwyz (499)

Das Bezirksgericht Schwyz hat unterm 10. Februar 1939 den von

Hohler Heinrich,

Hôtel Adler, Morschach, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 25 % der laufenden Forderungen abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt. Derselbe ist in Rechtskraft erwachsen.

Schwyz, den 21. Februar 1939.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (500)

Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 7. Dezember 1938 den von Schibler Urban, Buch- und Devotionalienhandlung, Igelweid Nr. 12, Aarau, mit seinen Gläubigern auf der Basis von 30 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach die Nachlassdividende von 30 % zahlbar ist innert Monatsfrist nach gerichtlicher Bestätigung, gerichtlich bestätigt. Die gegen diese Bestätigung eingereichte Beschwerde ist vom Aarg. Obergericht mit Entscheid vom 21. Februar 1939 abgewiesen worden.

Der Entscheid betreffend Bestätigung des Nachlassvertrages ist deshalb rechtskräftig.

Aarau, den 22. Februar 1939.

Der Gerichtsschreiber I:
Dr. Werder.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (501)

Schuldenruf.

Die Gläubiger des Schmutz Theodor, Landwirt, in Bettlach, werden hiermit aufgefordert, bis 14. März 1939 ihre Forderungen (Wert: 14. März 1939), unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten, bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern, in Solothurn, schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nicht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.

Solothurn, den 22. Februar 1939.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

O. Weingart.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Kt. Bern Richteramt II Bern (516)

Bestätigung des Nachlassvertrages und Pfandnachlassvertrages.

Nachlassschuldner: Lüthi Ernst, Inhaber des Hotel-Restaurant «Simplon», Aarberggasse 60, Bern.

Datum der Bestätigung: 17. Januar 1939.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 24. Februar 1939.

Der Nachlassrichter:
L. Schmid.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. Ticino Pretura di Mendrisio (517)

Moratoria per Concordato.

La Pretura di Mendrisio comunica di aver concesso con decreto 23 febbraio 1939 una moratoria di due mesi, a scopo di concordato, alla

Marmetta S. A.,

in Balerna, e di aver nominato quale commissario Rag. Virgilio Bertini, in Lugano.

Mendrisio, il 23 febbraio 1939.

Per la Pretura di Mendrisio.

Il Segretario-assessore:
avv. Sergio Guglielmoni.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (518)

Débitrice:

Banque d'Escompte Suisse en liquidation concordataire, Genève.

Conformément à l'article 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les personnes justifiant de leur qualité de créancier peuvent consulter au siège social de la banque, 18, rue de Hesse à Genève, le rapport présenté par le Comité de liquidation à l'Autorité de concordat sur l'année 1938.

Genève, le 24 février 1939.

Le Comité de liquidation.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Bern — Berne — Berna****Bureau Biel**

Gipser- und Malergeschäft. — 1939. 27. Januar. Die Aktiengesellschaft **Baptiste Domeniconi, société anonyme**, Gipser- und Malergeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1936, Seite 853), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1939 aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «B. Domeniconi», in Biel.

28. Januar. Inhaber der Einzelfirma **B. Domeniconi**, in Biel, ist Baptiste Domeniconi, von Bidogno (Tessin), in Biel. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Aktiengesellschaft «Baptiste Domeniconi, société anonyme», in Biel. Einzelprokura wird erteilt an Jean Baptiste Domeniconi, Sohn, von Bidogno (Tessin), in Biel. Gipser- und Malergeschäft. Schützengasse 1.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

Laiterie. — 1939. 23 février. Le titulaire de la raison **Pugin Louis**, avec siège à Villaranon, est Louis Pugin, originaire de Riaz, domicilié à Villaranon. Exploitation de la laiterie.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Grenchen-Bellach**

Eisen, Metalle usw. — 1939. 20. Februar. Unter der Firma **Meto-Fer G. m. b. H.**, ist, mit Sitz in Grenchen, eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet worden. Sie bezweckt den Handel mit Eisen, Alt- und Neumetallen, Industrie-, Fabrikations- und andern Abfällen aller Art, ferner Handel mit Maschinen, Bestandteilen usw. Die Statuten datieren vom 11. Februar 1939. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind: Heinrich Vollenweider, von Hedingen, in Grenchen, mit einer Stammeinlage von Fr. 15,000, Luise Vollenweider geb. Baumgartner, die Ehefrau, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, Rudolf Bieri, von Schangnau, in Biel, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, und Paul Stuber, von Gossliwil, in Grenchen, mit einer Stammeinlage von 1000 Franken. Heinrich Vollenweider bringt laut Inventar vom 11. Februar 1939 Waren und Werkzeuge im Schätzwert von Fr. 7690 und einen Schuppen samt Einrichtungen im Schätzwert von Fr. 1000 in die Gesellschaft ein; ferner wird seine Forderung von Fr. 4000 auf seiner Stammeinlage verrechnet und Fr. 2310 leistet er in bar, total Fr. 15,000. Auf die Stammeinlage von Fr. 1000 des Paul Stuber sind Fr. 400 bar einbezahlt worden und der Rest von Fr. 600 wird durch Verrechnungen von Forderungen an der Gesellschaft getilgt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer ist Heinrich Vollenweider, vorgenannt, mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bettlachstrasse 32.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Chemisch-pharmazeutische Produkte. — 1939. 20. Februar. Der Inhaber der Firma **L. Zugmeyer vorm. Dr. Ernst Bloch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1168), Handel und Fabrikation in chemischen Produkten usw., ändert die Firma ab in **L. Zugmeyer**.

Heizkessel usw. — 20. Februar. Die **C. T. C. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1938, Seite 739), Fabrikation von C.T.C. Heizkesseln usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Alban-Vorstadt 87.

Wirtschaft. — 20. Februar. Ueber den Inhaber der Firma **Vincenz Steinegger**, in Bettingen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1938, Seite 523), Wirtschaftsbetrieb, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 3. Februar 1939 der Konkurs erkannt worden.

20. Februar. Aus der Kommission der Stiftung **Landwaisenhaus Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 4. April 1936, Seite 840), ist der Statthalter **Dr. Carl Oswald-Fleiner** ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Statthalter gewählt **Dr. Wilhelm Rütimyer**, von und in Basel; er zeichnet mit je einem andern zeichnungsberechtigten Kommissionsmitglied.

Comestibles. — 20. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Renaud**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 105 vom 5. Mai 1938, Seite 892), Comestibles usw., hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Reklambilder usw. — 20. Februar. Die Firma **Johannes Krayer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2256), Reklambilder usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Reklambilder usw. — 20. Februar. Inhaber der Firma **Johannes Krayer**, in Basel, ist Cornelius Johannes Krayer-Keil, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Die Firma erteilt Einzelprokura an Alfred Heiber, von und in Basel. Reklambilder-Verlag, Handel in Phantasie- und Buntpapieren, Handel in Leim. St. Alban-Vorstadt 12.

Postpferdehalterei. — 20. Februar. Die Firma **Eugen Imhoff-Heer Wwe**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1916, Seite 974/5), Postpferdehalterei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Postpferdehalterei. — 20. Februar. Berta Imhoff-Heer und Hans Imhoff, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Eugen Imhoff-Heer Wwe & Sohn**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1939 begonnen hat. Betrieb einer Postpferdehalterei. Solothurnerstrasse 14.

Bankgeschäft. — 21. Februar. In der Kollektivgesellschaft **Hans Seligman-Schürch & Co**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1938, Seite 21), Bankgeschäft, ist die Prokura des Henri von Reding-Biberegg erloschen.

Wirtschaft. — 21. Februar. Die Einzelfirma **Dornacher-Gutmann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 152 vom 4. Juli 1925, Seite 1168), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

21. Februar. Die **Hallenschwimmbad Viadukt Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 149 vom 30. Juni 1937, Seite 1535), hat in ihrer Generalversammlung vom 31. Januar 1939 ihr Aktienkapital von Fr. 600,000 durch

Abschreibung des Nennwertes der 600 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 10 um Fr. 594,000 auf Fr. 6000 herabgesetzt und durch Ausgabe von 1690 neuen Aktien von Fr. 100 um Fr. 169,000 auf Fr. 175,000 erhöht, eingeteilt in 600 Inhaberaktien von Fr. 10 und 1690 Inhaberaktien von Fr. 100, alle voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Regierung des Kantons Basel-Stadt erhält gemäss Art. 762 O. R. das Recht, zwei Mitglieder des Verwaltungsrates zu bestimmen. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Basler Kantonsblatt. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Ernst Thalman, Emil Bercher und Bernhard Terner ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Nicolas Jaquet, von St. Immer, in Riehen, und Carl Felber, von Ettiswil (Luzern), in Basel, diese als Delegierte des Kantons Basel-Stadt; Dr. Gustav Bohny, von und in Basel, und Dr. Georges Ott, von Basel, in Riehen, als Präsident. Der Präsident Dr. Georges Ott, der Vizepräsident Walter Buss und Wilhelm Straumann-Hipp zeichnen zu zweien unter sich oder je mit dem Prokuristen.

Spezialmaschinen, Kontrollinstrumente usw. — 22. Februar. Die Firma **Wilhelm Gambichler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 66 vom 21. März 1931, Seite 623), Handel mit Zentralheizungskesseln usw., ändert die Natur des Geschäftes ab in Handel mit Spezialmaschinen- und Apparaten, Kontroll- und Messinstrumenten. Der Inhaber wohnt nun in Basel. Die Prokura des Arthur Dreifuss ist erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Motorfahrzeugwerkstätte, Autobusbetrieb. — 1939. 22. Februar. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **R. Bolliger & Cie.**, Motorfahrzeug-Werkstätte und Autobusbetrieb, in Baden (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1932, Seite 683), erteilt Einzelprokura an Jacob Meier, von Glattfelden, in Wettingen. Die an Rudolf Bolliger, Sohn, erteilte Prokura ist erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Rudolf Bolliger, Vater, führt nunmehr Einzelunterschrift.

Schreibmaschinen usw. — 22. Februar. Die Firma **Ulrich Müller**, Schreibmaschinen aller Systeme, Farbbänder-Versand usw., in Aarau (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3437), wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Wegfalles der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Buchhandel. — 22. Februar. Die Firma **Edward Erwin Meyer**, Verlagsbuchhandel, in Aarau (S. H. A. B. 1906, Seite 1025), wird infolge Todes des Inhabers gestützt auf Art. 68, Abs. 1, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Zigarren. — 22. Februar. **Aktiengesellschaft vorm. Osc. & Herm. Eichenberger**, Zigarrenfabrikation, in Beinwil am See (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1939, Seite 36). Das Verwaltungsratsmitglied Bruno Sander wohnt nun in Beinwil am See.

Bébéartikel. — 22. Februar. Inhaber der Firma **Oscar P. von Felten**, in Lenzburg, ist Oscar P. von Felten, von Ober-Erlinsbach, in Lenzburg. Fabrikation von hand- und maschinengestrickten Bébéartikeln. Juraweg 848.

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Lugano**

Sfruttamento di patenti, ecc. — 1939. 23 febbraio. Sotto la ragione sociale **Carobrint S. a g. l.** (**Carobrint G. m. b. H.**), è stata costituita il 15 febbraio 1939, con sede a Lugano, una società a garanzia limitata, retta dallo statuto di data 15 febbraio 1939. Scopo della società è lo sfruttamento di patenti estere nel ramo metallurgico e la conclusione di affari e contratti relativi, eventualmente la fondazione di società di vendita in altri paesi. Sono soci il Dr. Marco Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con una quota di fr. 17,000, l'ing. Carlo Anselmi, cittadino italiano, in Milano, con una quota di fr. 2000 e la ditta «Carobronze Röhrenwerk», società a garanzia limitata, in Vienna, con una quota di fr. 1000. L'ammontare del capitale sociale è quindi di fr. 20,000. Sono gerenti della società, con firme individuali, il Dr. Marco Antonini, l'ing. Carlo Anselmi, ed Hermann Brucklaeher, cittadino germanico, in Eisleben. Le comunicazioni che concernono la società sono fatte per iscritto ai soci iscritti nel libro delle quote e le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Ricapito della società: presso avv. Marco Antonini, Viale Carlo Cattaneo 1, Lugano.

Amministrazione rendite, capitali, immobili, ecc. — 23 febbraio. La società anonima **Rensa S. A.**, con sede a Lugano (F. u. s. di c. n.º 170 del 24 luglio 1933, pag. 1800), comunica di avere deciso il trasferimento della sede sociale da Lugano a Massagno, appar verbale assembleare 28 gennaio 1939. Ricapito sociale in Via Tesserete 20 (Ufficio proprio).

Vaud — Vaud — Vaud**Bureau de Vevey**

Laiterie, épicerie. — 1939. 22 février. Le chef de la maison **J. Lehmann**, à Vevey, est Joseph-Otto, fils de Raymond-Nicolas Lehmann, originaire de Fribourg et Alterswil, domicilié à Vevey. Laiterie, épicerie. Rue des Deux Marchés 11.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

1939. 21 février. Le chef de la maison **Jean König, Hôtel de la Balance**, à La Chaux-de-Fonds, est Jean König, époux séparé de biens de Louise-Emma née König, originaire de Münchenbuchsee (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de l'Hôtel de la Balance. Rue du la Balance n.º 8.

21 février. La raison **René Brandt, Fabrique d'horlogerie Ogival**, fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 8 juin 1929, n.º 131, et 26 novembre 1934, n.º 277, fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue de la Paix 87.

Aiguilles de montres. — 22 février. La raison **W. Erwin Vogt**, fabrication d'aiguilles de montres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 25 mai 1923, n.º 119), est radiée d'office ensuite de son transfert à Lugano (F. o. s. du c. du 20 février 1939, n.º 42).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 94906. Hinterlegungsdatum: 29. September 1938, 20 Uhr.
Elco Clocks & Watches, Limited, 51, Hatton Garden, London E. C. 1
(Grossbritannien). — Handelsmarke.

Uhren.

OCLE

Nr. 94907. Date de dépôt: 21 novembre 1938, 11 h.
Société des Soudures Castolin S. A., 35, Boulevard de Grancy, Lausanne
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits à souder et à braser et à recharger les métaux.



Nr. 94908. Hinterlegungsdatum: 29. November 1938, 18¼ Uhr.
Dr. Agostino Corti, Via Camuzio 2, Lugano (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Spezialisierte, diätetische, mit Zerealien und natürlichen vegetabilischen
Säften zubereitete Nahrungsmittel.



(Die Marke wird in den Farben blau, orange und weiss ausgeführt.)

Nr. 94909. Date de dépôt: 23 décembre 1938, 18¼ h.
Fabrique Suisse de Vis et Boulons, Saint Roch, Yverdon (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces détachées et accessoires de cycles, motocyclettes, voitures automobiles;
pièces mécaniques pour moteurs à explosions et à combustion interne.

- VIBO -

Nr. 94910. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1938, 18 Uhr.
Radiofabriken Luxor A. Holstenson, Motala (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Heizapparate für den Haushalt, Spirituskocher, Trockenspirit, Haar-
zangen, insbesondere solche in Etuis zusammen mit Erhitzungsapparat sowie
andere für den Haushalt und Familiengebrauch bestimmte Apparate; für
deren Anwendung Erhitzung erforderlich ist oder mit welchen Erhitzung
erfolgt, Lautsprecher, Armatur, Trockenelemente und Batterien, elektrische
Installationsartikel und -apparate, elektromedizinische Apparate, wie Hoch-
frequenzapparate, Wärmekompressoren und Wärmelampen sowie Sprech-
maschinen und andere Musikinstrumente.

LUXOR

Nr. 94911. Date de dépôt: 29 décembre 1938, 18 h.
Société Anonyme des Produits Clermont et E. Fouet, 28, Avenue de la
Grenade, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Eau de Cologne et produits contenant de l'eau de Cologne.



Nr. 94912. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1939, 7 Uhr.
Heinrich Metzler, Grenzstrasse 2, St. Gallen (Schweiz). — Fabrikmarke.
Gebissreinigungs- und Pflegemittel.

OXYDIENT

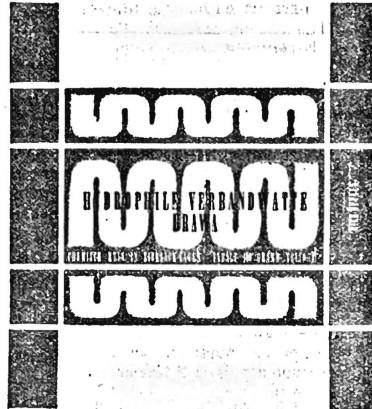
Nr. 94913. Date de dépôt: 18 janvier 1939, 4 h.
Montres Rolex S. A. (Rolex Uhren A.-G.) (Rolex Watch Co. Ltd.), 18,
rue du Marché, Genève (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties.

OYSTER PERPETUAL

Nr. 94914. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1939, 4 Uhr.
Birchler & Co., Reichenburg Schwyz, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hydrophile Verbandwatte.



Nr. 94915. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1939, 19 Uhr.
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hauswirtschaftliche Maschinen; Küchen- und Hausgeräte; Kochein-
richtungen, Grills.

SULZER-
-VOLKS-GRILL

Nr. 94916. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1939, 19 Uhr.
Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hauswirtschaftliche Maschinen; Küchen- und Hausgeräte; Kochein-
richtungen, Grills.

GRILL
SULZER-VOLKS

Nr. 94917. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1939, 19 Uhr.
Hediger & Haller, Zetzwill (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Stumpen.



Nr. 94918. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1939, 12 Uhr.
Fritz Hesse, Gold- und Silberschmied, Tödistrasse 6, Luzern (Schweiz).
Fabrikmarke.

Silberwaren.

FHESSE

N° 94919. Date de dépôt: 30 janvier 1939, 18½ h.
Moreau Confiseur, rue du Temple 17, Le Locle (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Articles de confiserie.



(La marque est exécutée en blanc, noir, jaune et rouge.)

N° 94920. Date de dépôt: 2 février 1939, 19 h.
Frédéric Däppen, rue Neuve 8, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 44399 de Fred Däppen, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1939.)

Cognac aux oeufs.

OVOR

N° 94921. Date de dépôt: 2 février 1939, 19 h.
Frédéric Däppen, rue Neuve 8, Lausanne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 45577 de Fred Däppen, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1939.)

Cordial aux oeufs, produits alimentaires, boissons hygiéniques, et tous genres de réclame y relative.



(Marque déposée en couleur: encadrement noir, fond bleu foncé, figures polychromes, le mot Ovor en jaune, les mots Cordial aux oeufs en rouge et les mots Fred. Daepfen, Lausanne « Suisse » en vert.)

N° 94922. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43171. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

H. MOSER & C^e

N° 94923. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43174. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

H. Moser & C^e

N° 94924. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43175. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

H. MOSER & C^e

N° 94925. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43176. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

T. Moser u. K^e

N° 94926. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43177. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

Г. МОЗЕРЪ и К^о

N° 94927. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43189. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.

H. Moser & C^e

N° 94928. Date de dépôt: 4 février 1939, 20 h.
H. Moser et Cie., S. A., Rue A.-M. Piaget 12, Le Locle (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43190. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 décembre 1938.)

Montres et parties de montres.



Nr. 94929. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1939, 19 Uhr.
Frey, Wiederkehr & Cie. Aktiengesellschaft, Weberstrasse 5, Zürich 4 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Geldverpackungsmaterial aus Papier, sowie Verpackungsmaterial aus Papier für die Schokolade- und pharmazeutische Industrie.



Nr. 94930. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1939, 18 Uhr.
Schmid & Schwyzer Aktiengesellschaft, Schauplatzgasse 26, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gesundheits-Badekleie.



G. B. K.

Nr. 94931. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1939, 4 Uhr.
August Sternegg, Silber- und Metallwarenfabrik, Hohlenbaumstrasse 18,
Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Tafelgeschirr und Tafelbestecke.



Publication rectificative — Berichtigte Publikation (concernant l'indication des produits)

N° 94692. — Laboratoires Sauter, Société anonyme, Genève (Suisse). — L'indication des produits de cette marque est limitée à: **Produits pour la destruction des animaux et végétaux, désinfectants non pharmaceutiques.** — Enregistré le 14 février 1939.

Transmissions — Uebertragungen

N°s 46964, 47272. Lucien Locwer, Neuchâtel (Suisse). — Transmission à Paul Chapuis, pharmacien, rue de l'Hôpital, Neuchâtel (Suisse). — Enregistré le 22 février 1939.

N°s 48728, 57686, 57687. Société Anonyme des Produits Bourgeois (Bépe S. A.), Neuchâtel (Suisse). — Transmission à Paul Chapuis, pharmacien, rue de l'Hôpital, Neuchâtel (Suisse). — Enregistré le 22 février 1939.

N° 60984. Taubert et fils, Manufacture des boîtes Borgel, Plainpalais (Genève, Suisse). — Transmission à Taubert frères S. A., Rue des Pêcheries 10, Genève (Suisse). — Enregistré le 22 février 1939.

N° 83853. Gunzinger frères, Manufacture d'Horlogerie Technos, Rosières (Soleure, Suisse). — Transmission à Gebrüder Gunzinger A. G., Uhrenfabrik Welschenrohr, Welschenrohr (Suisse). — Enregistré le 22 février 1939.

Löschung — Radiation

Nr. 90133. — Albert Zeller, Apotheker, Teufen (Appenzell, Schweiz). — Am 20. Februar 1939 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

La Foire Suisse d'Echantillons, Bâle, en 1939

(Com.) Entre les deux grandes expositions nationales, dont l'une s'est tenue en 1914 et l'autre va s'ouvrir prochainement, la Foire Suisse d'Echantillons a su au cours de quelque vingt années s'imposer comme un élément indispensable de notre organisme économique. Les industries suisses enverront de nouveau à Bâle, du 18 au 28 mars, un échantillonnage tel de leur production que tous les bâtiments de la Foire se trouveront occupés. On inaugurera même cette année deux annexes: un nouveau pavillon pour l'horlogerie et une construction définitive venant remplacer celle qui chaque année était élevée à titre provisoire sur le côté de la halle VI.

Suivant l'ordonnance judiciaire qui jusqu'ici a prévalu, la plupart des produits présentés sont répartis dans 21 groupes généraux d'industries: 1. Chimie et pharmacie. 2. Ustensiles et articles de ménage et de cuisine. Brosserie. Verrerie. 3. Ameublement. Meubles. Vannerie. 4. Instruments de musique et éditions musicales. 5. Articles de sport et jouets. 6. Arts appliqués. Céramique. 7. Horlogerie. Bijouterie et orfèvrerie. 8. Installations de bureaux et agencement de magasins. 9. Papier et articles de papeterie. Matériel d'enseignement. 10. Réclame et propagande. Arts graphiques. Edition. 11. Produits textiles. Vêtements et accessoires. 12. Chaussures et articles en cuir, avec fouritures. 13. Fournitures industrielles. 14. Inventions et brevets. 15. Petite mécanique. Instruments et appareils. 16. Industrie électrique. 17. Appareils à gaz. Chauffage, installations sanitaires. 18. Machines et outils. 19. Moyens de transport. 20. Matières premières et matériaux de construction. 21. Autres produits.

Dans la plupart de ces groupes, la participation est à peu près ce qu'elle était l'année passée. Elle est même remarquable pour quelques-uns d'entre eux. C'est ainsi que bien que le Salon de la Mode ait été provisoirement suspendu cette année, le groupe des textiles réunit une participation excellente. On peut en dire autant du groupe des moyens de transport.

Indépendamment de ces divisions générales, le vaste programme de la Foire suisse comporte du nouveau en 1939 un certain nombre de foires professionnelles et de sections spéciales.

Citons notamment la Foire du Meuble, aussi bien revêtue qu'elle l'était l'année passée. En tant que foire professionnelle dans la plus stricte acception du terme, elle n'est de nouveau accessible qu'aux seuls représentants de la branche et aux revendeurs. Il convient toutefois de relever que la branche artisanale de l'ébénisterie s'adressant directement au public présente du nouveau dans différents groupes une belle collection d'objets d'ameublement et en particulier de meubles de cuisine.

Une de nos plus belles industries de précision, celle de la fabrication de la montre occupe depuis cette année un nouveau pavillon spacieux et confortable et compte parmi ses exposants toute une série de marques de réputation mondiale.

Une situation fort avantageuse a été faite dans la halle III à la section de propagande touristique, de sorte que le bâtiment intermédiaire qui l'abritait l'année passée et qui est connu sous le nom de hall à colonnes sera rendu à sa destination première et servira de nouveau de salle des pas perdus et de lieu de délassement.

Sous la rubrique des sections spéciales ajoutées cette année au programme de la Foire, celle de la défense aérienne passive et de défense contre le feu mérite une mention toute spéciale.

Les inventeurs suisses ont réalisé en commun, sous les auspices de leur groupement professionnel, un stand fort intéressant.

Signalons pour finir la section d'alimentation rationnelle qui groupe quelques-unes des entreprises les plus connues de la branche alimentaire.

La fabrication technique qui a atteint dans notre pays un si haut degré de développement et de perfection ne saurait manquer à notre foire nationale. Elle s'y présente en effet régulièrement avec un fort contingent d'exposants. La construction mécanique envoie une belle et intéressante participation, encore que la branche des machines-outils ne soit pas comprise cette année-ci dans une section homogène spéciale.

L'industrie électrique et l'industrie gazière, qui se sont si puissamment développées au cours de ces vingt dernières années, sont aussi bien représentées et figurent de nouveau à la Foire avec toute une série de stands de démonstration toujours très remarquables.

La Foire Suisse s'engage résolument en 1939 dans les voies toujours nouvelles que lui trace sa mission intangible qui est de favoriser dans toute la mesure de ses moyens l'écoulement de notre production nationale. Indépendamment de l'attention soutenue qu'elle continue de vouer au marché intérieur, elle désire servir de façon toute spéciale notre exportation.

La Foire entend étendre son action partout où les intérêts de notre commerce extérieur sont en jeu, pour la prospection de nouveaux débouchés comme pour la sauvegarde de ceux qui paraissent devoir nous échapper. C'est conduite par de telles considérations qu'elle a ajouté à son programme en 1939 un Office d'Exportation, dans lequel l'Office Suisse d'Expansion Commerciale de même que la Direction de la Foire se tiendront à la disposition des acheteurs étrangers pour les orienter sur les ressources de notre production industrielle et les renseigner sur les possibilités d'exportation ainsi que sur toutes les questions qui touchent au commerce extérieur. Cette réalisation ouvre de nouvelles perspectives pour nos maisons d'exportation, d'autant plus que la Direction de la Foire n'a négligé aucune circonstance pour assurer à la prochaine réunion une forte fréquentation d'intéressés étrangers et pour attirer l'attention de ces derniers sur l'excellence et la bonté des produits suisses.

La Direction de la Foire a fait, dans les temps troublés et instables que nous traversons, tout ce qui était en son pouvoir pour s'acquitter pleinement de la mission qui lui est dévolue. Le grand marché qu'elle a chargé d'organiser au printemps de chaque année procure de nombreuses occasions de travail à nos industries et à nos métiers, non seulement par la demande plus soutenue qu'elle provoque sur le marché indigène, mais aussi par le fait qu'elle participe activement à l'expansion de notre commerce extérieur, qui est d'une importance vitale pour la prospérité de l'économie nationale. 47. 25. 2. 39.

France — Tarification de certaines peaux

Le «Bulletin douanier» du 17 a publié une note de la Direction générale des douanes françaises (n° 1139, 1/2, du 16 février 1939) rapportant la décision n° 7553, 1/2, du 16 novembre 1938 qui prescrivait de soumettre aux droits des peaux corroyées les peaux assouplies, après tannage et séchage, par une ouverture au palisson. Il est précisé qu'à la suite d'expertises défavorables à cette thèse et après nouvelle consultation d'experts qualifiés, il est apparu que les peaux en question ne pouvaient être, en fait, considérées comme corroyées. 47. 25. 2. 39.

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 279 du 28 novembre 1938.

Postüberwiesungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 25. Februar an — Cours de réduction dès le 25 février
Belgien Fr. 74.35; Danemark Fr. 92.55; Danzig Fr. 83.50; Deutschland Fr. 176.75; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 176.70; Frankreich Fr. 11.70; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 121.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.60; Marokko Fr. 11.70; Niederlande Fr. 235.15; Schweden Fr. 106.70; Tunesien Fr. 11.70; Ungarn Fr. 86.29; Grossbritannien und Irland Fr. 20.65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Teigwarenfabriken A.-G. Wenger & Hug

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 9. März 1939, 14¼ Uhr
im Hotel Wilden Mann, Luzern

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht pro 1938, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1939.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen im Bureau in Gümligen zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten zur Generalversammlung werden ebendasselbst bis zum 7. März abends gegen Angabe der Titelnummern ausgestellt. 5021

Gümligen und Kriens, den 23. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



Dividende für 1938

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. Februar 1939 wird der Coupon Nr. 12 unserer Aktien mit Fr. 25. —, abzüglich 6 % Couponsteuer, also mit

Fr. 23.50 netto per Aktie

vom 25. Februar 1939 an spesenfrei eingelöst bei unsern Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen in der Schweiz und zum Tageskurs für Sichtwechsel auf die Schweiz bei unserm Sitze London (Swiss Bank Corporation) und dessen West End Filiale. 506

Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis versehen einzu-reichen. Die Formulare können an unseren Kassen bezogen werden.



Vom 12. bis 26. März
**Internationale
Brüsseler
Musikmesse**
Grosser Weltmarkt

Aeusserst billig zu verkaufen 2 Kassenschränke

wie neu, feuer- und diebstahlsicher. Anfragen erbeten unter
L 5513 Y an Publitas Bern. 484

Als Teil- oder volle Beschäftigung sucht praktisch
und redaktionell erfahrener buchtechnisch versierter
Akademiker (Schweizer)
Handels-Redaktion
einer Zeitschrift oder sonstigen periodischen Publika-
tion. Eigene Fach-Bibliothek und geordnetes Nach-
schlage-Material vorhanden. Zuschriften erbeten unter
Chiffre M 2673 Q an Publitas Basel. 448

Feuersichere Bücher- und Aktenschränke

innen 45×52×59 cm gross, à Fr. 350.— abzugeben.

Ferner eine Anzahl
explosionssichere Filmschränke.
Union-Kassenfabrik A.-G. - Zürich
Albisriedenstrasse 257 82 3



**DÜRR'S
ALEX-
EXTRA**

ist der grosse Bruder des allerorts
viel gerauchten ALEX-Stumpens.
Sein feines Sumatra-Deckblatt und
eine speziell gehaltvolle Mischung
lassen besondere Pflege und die
extra-sorgfältige Anfertigung er-
kennen. — Verkauf in Paketen zu
Fr. 1.50 in guten Spezialgeschäften.

Alex

Bezugsquellennach-
weis: ZIGARREN-
DÜRR - ZÜRICH

EXTRA

PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

LANDES-AUSSTELLUNG 1939

Hallen zu verkaufen ab Platz oder neu montiert
in verschiedenen Grössen bis 30/70 m. Auskunft
durch Ersteller. 492

MÜLLER SOHN & CO. HOLZBAU
MILCHBUCK-ZÜRICH 6, Tel. 61503

On cherche des représen-
tants pour les cantons de

**Bâle
Zürich
Bern
Genève
Tessin
Grisons**

La Feuille Officielle Suisse
du Commerce est lue dans
toute la Suisse. Profitez de
cet avantage, si vous cher-
chez des représentants pour
différentes régions!

LEIPZIGER FRÜHJAHRSMESSE 1939



Beginn: 5. März

Alle Auskünfte erteilt die

**Schweizer Geschäftsstelle des Leipziger Meßamts
ZÜRICH** Bahnhofstrasse 77
und die führenden Reisebüros

**60 % Fahrpreis-
Ermäßigung
auf den deutschen
Reichsbahnstrecken**

Rheintalische Gas-Gesellschaft St. Margrethen

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag, den 6. März 1939, vormittags 11 Uhr
im Hotel „Linde“ in St. Margrethen**

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme und Genehmigung des Berichtes des Verwaltungsrates, sowie der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1938, unter vorhergehender Berichterstattung der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Zusammenlegung von Stammaktien gemäss Art. 623 S. O. R.
4. Statutenänderungen, hauptsächlich behufs Anpassung an das revidierte Obligationenrecht (Art. 5, 7, 10, 14, 16, 21, 22, 26, 36).
5. Wahl in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge betr. die Verwendung des Reingewinnes und die Statutenänderungen liegen ab 20. Februar 1939 am Sitze der Gesellschaft in St. Margrethen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung sind die Aktien bis 1. März 1939 inkl. gegen Empfangsschein zu deponieren in St. Margrethen: am Sitze der Gesellschaft; in Basel, Genf und Zürich: bei der Basler Handelsbank; in St. Gallen: beim Bankhause Wegelin & Co.

Unmittelbar nach der Generalversammlung können die Titel gegen Rückgabe des Empfangsscheines wieder bezogen werden. 423 i

St. Margrethen, den 2. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

Rheintalische Gas-Gesellschaft St. Margrethen

**Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf den 6. März 1939, im Anschluss an die ordentliche General-
versammlung vom gleichen Tage, im Hotel „Linde“ in St. Margrethen**

Für den Fall, dass die ordentliche Generalversammlung im Hinblick auf Art. 16 der Gesellschaftsstatuten nicht beschlussfähig sein sollte, werden die Aktionäre zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

mit folgender Tagesordnung einberufen:

1. Beschlussfassung über die Zusammenlegung von Stammaktien gemäss Art. 623 S. O. R.
2. Statutenänderungen, hauptsächlich behufs Anpassung an das revidierte Obligationenrecht (Art. 5, 7, 10, 14, 16, 21, 22, 26, 36).

Die für die ordentliche Generalversammlung ausgestellten Eintrittskarten und allenfalls ausgestellten Vollmachten gelten auch für die ausserordentliche Generalversammlung. 424 i

St. Margrethen, den 2. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Hotelgesellschaft Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Dienstag, den 7. März 1939, 17.15 Uhr, im Hotel Wildenmann, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Verkauf der Liegenschaft in Lugano.
2. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können auf dem Bureau der Gesellschaft, Haldenstrasse 10, gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit 6. März bezogen werden.

Luzern, den 25. Februar 1939.

Der Verwaltungsrat.

Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 mars 1939, à 15 heures précises, à la salle du Conseil communal, Hôtel de Ville, Bureau dès 14 h. 30.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.

Les cartes d'actionnaires peuvent être retirées au siège social de Lausanne, ainsi qu'auprès de la succursale de Vevey, jusqu'au 10 mars 1939, à 16 heures, moyennant le dépôt des actions ou un récépissé de celles-ci.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 28 février. 488 i

Le Conseil d'administration.